

ZAJÍMAVOSTI NA TRASE

Barunčina škola – školní třída z 19. st. s dobovými školními pomůckami, světnice pana učitele, expozice z prusko-rakouské války r. 1866.



Barunčina škola v České Skalici

Řeka Úpa – pramení v Krkonoších, její tok je dlouhý 78,7 km, v Jaroměři se vlévá do Labe.

Maloskalický muzejní areál – Muzeum B. Němcové, UPM – Muzeum textilu a Maloskalická tvrz.

Zámek Ratibořice – letní sídlo vévodkyně Zaháňské.



Zámek Ratibořice

Rudrův mlýn – z 18. st., uvnitř je historické technické vybavení a obydlí mlynáře a jeho rodiny.

Mandl – vodou poháněný mandl s plátenickou valchou a zařízením na bělení, dřevěné mlýnské kolo a zařízení mlýnice.

Pomník Babička s dětmi – základní kámen položen při 100. výročí narození B. Němcové, autorem je Otto Gutfreund.

Staré bělidlo – světnička je zařízena lidovým nábytkem a předměty denní potřeby, B. Němcová zde nikdy nebydlela, strávila zde pouze prázdniny.

Viktorčin splav – na řece Úpě.

Bílý most – dřevěný most spojující Ratibořice se Žernovem.

Rýzmburský altán – polokruhové oblouky je vidět k Turyni, na Boušín, k Červenému Kostelci, Malým Svatonicím a Jestřebím horám.



Rýzmburský altán

Žernov – Vesnice roku 2009.

Naučná stezka Jakuba Míly – šestikilometrový okruh po stopách hrdinů románů B. Němcové.

Občerstvení na trase:

Česká Skalice – více možností

Ratibořice – rychlé občerstvení na parkovišti

Mlynářova zahrádka, tel.: 602 135 441

Zlích – Hotel Holzbecher, Zlích 42, tel.: 491 452 866

Restaurace Barunka, Zlích 46, tel.: 491 453 392

Červená Hora – U Kapličky, Červená Hora 4



Všeobecné informace:

Regionální informační centrum

Třída T. G. Masaryka 33, 552 03 Česká Skalice

tel.: 491 453 870, 773 578 112

e-mail: infocentrum@ceskaskalice.cz

www.ceskaskalice.cz; www.centrumrozvoje.eu

Zdravotnická služba:

tel.: 155 nebo tísňová linka č. 112

Nemocnice Náchod tel.: 491 601 208

nebo celodenní pohotovost tel.: 841 155 155

Vydala: Branka, o.p.s. Text: Petr Dušek.

Redakční rada: Ing. Vlastimil Hurdálek, Lenka Lembejová a Petr Dušek.

Foto: Petr Dušek a Miloš Kaválek.

Mapa: Geodézie On Line, spol. s r.o. Grafický design a výškový profil: Miloš Kaválek.
Předtisková příprava: Reklamní studio Kazi. Tisk: GZH, s.r.o.



TURISTICKÁ OBLAST

**KLADSKÉ
POMEZÍ**

ČESKÁ SKALICE



**BABIČČINÝM ÚDOLÍM
NA RÝZMBURSKÝ ALTÁN**

Pěší trasa č. 1



BRANKA, o.p.s.



Číslo 3/Čel3
2007.2013



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE

Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF
prostřednictvím Euroregionu Glacensis



BABIČČINÝM ÚDOLÍM NA RÝZMBURSKÝ ALTÁN

Babiččino údolí se rozprostírá v údolí řeky Úpy mezi Českou Skalicí a Havlovicemi. V roce 1952 bylo vyhlášeno národní přírodní památkou a v roce 1978 i národní kulturní památkou. Údolí je známé především díky spisovatelce Boženě Němcové, která zde strávila dětství a později sem umístila děj z knihy Babička.

Pěší nenáročná trasa nás provede malebným údolím řeky Úpy a seznámí nás s místy spjatými se spisovatelkou B. Němcovou. Vystoupáme až k nově opravenému Rýzmburskému altánu, kam spisovatelka umístila setkání babičky s paní kněžnou Zaháňskou.

Průběh trasy:

modré tur. zn. Česká Skalice, nám. – Česká Skalice, Maloskalický muzejní areál (0,7 km); červené tur. zn. Česká Skalice, Maloskalický muzejní areál – Červený most (6 km); modré tur. zn. Červený most – Žernov (8,8 km); žluté tur. zn. Žernov – Babiččino údolí (10,8 km); zelené tur. zn. Babiččino údolí – Zlích (12,5 km); cyklo-trasa 4018 Zlích – Česká Skalice, nám. (15,5 km)
Předpokládaný čas bez zastávek: 4 hod.

POPIS TRASY

Z českoskalického náměstí se vydáme po modré značce ulicí Boženy Němcové, přejdeme most přes řeku Úpu a dojdeme k Maloskalickému muzejnímu areálu. Odtud se napojíme na červené značení, které nás povede tzv. Bažant-



Kostel Nanebevzetí Panny Marie v Malé Skalici



Staré bělidlo

nicí. Pokračujeme dále až k hlavní silnici, kterou přejdeme a nacházíme se v Ratibořicích a Babiččině údolí. Zde se pořád držíme červené. Dojdeme k Bílému mostu a pokračujeme až k rozcestníku Červený most, u kterého scházíme na modré značení, které nás dovede na Rýzmburský altán. Odtud se nám naskýtá výhled do údolí řeky Úpy a k Jestřebím horám. Dále pokračujeme po modré trase do malebné obce Žernov. Před kaplí Panny Marie Sněžné je začínající žlutá tur. zn. odbočující vpravo. Nevyhneme se krátkému úseku po hlavní silnici vedoucí z Červené hory do Zlích. Ze silnice sejdem vpravo na polní cestu, držíme se stále žlutého turistického značení. Na okraji lesa seběhneme schody, přejdeme Žernovskou lávku a vyjdeme u pomníku. Zelená značka nás dovede do obce Zlích, odkud pokračujeme zpět do České Skalice po cyklotrase 4018.



Žernovská lávka přes řeku Úpu

